

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 3 i 4 dyrektywy Rady 97/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (Dz.U. L 135, str. 40) — Niezapewnienie odpowiedniego oczyszczania ścieków komunalnych w 24 aglomeracjach

Sentencja

1) Nie zapewniając by aglomeracje Artemidy, Chrysoupoli, Ingoumenitsy, Heraklionu (Kreta), Katerini, Korpi, Lefkimmi, Litochoro (Pierie), Malii, Markopoulo, Megary, Nea Kydonii (Kreta), Naupaktosu, Nea Makri, Parikii (Paros), Paros-Galatas, Rafiny, Tesalonik (strefa turystyczna), Tropili, Zante, Aleksandrii (Ematia), Edessy, i Kalymnosu były wyposażone, w zależności od przypadku, w systemy zbierania ścieków komunalnych zgodne z wymogami art. 3 dyrektywy Rady 97/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych i/lub w systemy oczyszczania ścieków komunalnych zgodne z wymogami art. 4 tej dyrektywy, Republika Grecka uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy tych artykułów.

2) Skarga zostaje oddalona w pozostałym zakresie.

3) Republika Grecka zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 310 z 16.12.2006.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 18 października 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Francuskiej

(Sprawa C-441/06) (¹)

(Pomoc państwa — Obowiązek odzyskania — Obowiązek współpracy)

(2007/C 315/33)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: C.Giolito, pełnomocnik)

Strona pozwana: Republika Francuska (przedstawiciele: G. de Bergues i S. Ramet, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Niewykonanie w wyznaczonym terminie decyzji Komisji 2005/709/WE z dnia 2 sierpnia 2004 r. dotyczącej pomocy państwa przyznanej przez Francję na rzecz France Télécom (Dz.

U. L 269, str. 30) — Naruszenie art. 2 i 3 wspomnianej decyzji oraz art. 10 i 249 akapit czwarty WE — Obowiązek odzyskania pomocy uznanej za bezprawną — Brak wpływu praktycznych trudności w obliczeniu dokładnej kwoty pomocy podlegającej odzyskaniu na ten obowiązek i skarga na decyzję Komisji uznającą pomoc za bezprawną

Sentencja

1) Nie wykonując w wyznaczonym terminie decyzji Komisji 2005/709/WE z dnia 2 sierpnia 2004 r. dotyczącej pomocy państwa przyznanej przez Francję na rzecz France Télécom, Republika Francuska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążą na mocy art. 2 i 3 tej decyzji, art. 249 ust. 4. WE oraz art. 10 WE.

2) Republika Francuska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 310 z 16.12.2006.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 18 października 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Korkein hallinto-oikeus — Finlandia) — Postępowanie wszczęte przez Avena Nordic Grain Oy

(Sprawa C-464/06) (¹)

(Rolnictwo — System refundacji wywozowych do produktów rolnych — Rozporządzenie (WE) nr 800/1999 — Artykuł 5 — Złożenie zgłoszenia wywozowego — Przesłanie faksem)

(2007/C 315/34)

Język postępowania: fiński.

Sąd krajowy

Korkein hallinto-oikeus

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Avena Nordic Grain Oy

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Korkein hallinto-oikeus — Wykładnia art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych (Dz.U. L 102, str. 11) — Nieuwzględnienie zgłoszenia wywozowego przesłanego faksem, którego oryginał dotarł do właściwych władz dopiero po załadunku — Zasady proporcjonalności i dobrej administracji

Sentencja

Artykuł 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych należy interpretować w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie temu, aby właściwe organy celne przyjęły zgłoszenie wywozu produktów rolnych przesłane telefaksem przed ich załadunkiem w celu wywozu, jeżeli przesłane w ten sposób zgłoszenie zawiera wszystkie dane konieczne dla przeprowadzenia fizycznej kontroli wywożonych towarów, a dana operacja wywozu nie jest związana z oszustwem lub próbą oszustwa. Ma to miejsce, jeżeli towary objęte zgłoszeniem wywozowym przesłanym telefaksem dotarły do państwa trzeciego będącego krajem przeznaczenia, a przesłany później oryginał zgłoszenia odpowiada dokładnie zgłoszeniu przesłanemu telefaksem. Zadaniem sądu krajowego jest zbadanie na podstawie posiadanych akt, czy warunki te są spełnione w zawisłej przed nim sprawie.

(¹) Dz.U. C 326 z 31.12.2006.

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 8 listopada 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Belgii

(Sprawa C-3/07) (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2003/110/WE — Pomoc w przypadkach tranzytu — Deportacja drogą powietrzną — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie)

(2007/C 315/35)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. Condou-Durande oraz R. Troosters, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Belgii (przedstawiciel: S. Raskin, pełnomocnik)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak przyjęcia w wyznaczonym terminie przepisów niezbędnych w celu zastosowania się do dyrektywy Rady 2003/110/WE z dnia 25 listopada 2003 r. w sprawie pomocy w przypadkach tran-

zytu do celów deportacji drogą powietrzną (Dz. U. L 321, str. 26)

Sentencja

- 1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych w celu pełnego dostosowania się do dyrektywy Rady 2003/110/WE z dnia 25 listopada 2003 r. w sprawie pomocy w przypadkach tranzytu do celów deportacji drogą powietrzną, z wyjątkiem art. 5 ust. 2 tej dyrektywy, Królestwo Belgii uchybiło zobowiązaniom, które ciążyą na nim na mocy tej dyrektywy.
- 2) Skarga zostaje oddalona w zakresie braku transpozycji art. 5 ust. 2 dyrektywy 2003/110.
- 3) Królestwo Belgii zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 69 z 24.3.2007.

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 8 listopada 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej

(Sprawa C-40/07) (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2001/42/WE — 79/409/EWG — Ocena wpływu niektórych planów i programów na środowisko — Brak transpozycji w wyznaczonym terminie)

(2007/C 315/36)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: D. Recchia i J.-B. Laignelot, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Włoska (przedstawiciele: I. M. Braguglia, pełnomocnik i S. Fiorentino, adwokat)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak dokonania w wyznaczonym terminie transpozycji dyrektywy 2001/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów na środowisko (Dz.U. L 197, str. 30)